Parlament Ewropew
2024-2029

Kumitat għas-Sajd

2024/0263(NLE)

24.2.2025

***

ABBOZZ TA' RAKKOMANDAZZJONI

dwar il-proposta għal deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea, tal-Protokoll ta' Implimentazzjoni (2025-2030) għall-Ftehim ta' Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli bejn l-Unjoni Ewropea, minn naħa waħda, u l-Gvern ta' Greenland u l-Gvern tad-Danimarka, min-naħa l-oħra (COM(2024)0479 – C10-0227/2024 – 2024/0263(NLE))

Kumitat għas-Sajd

Rapporteur: Emma Fourreau

Tifsira tas-simboli użati

*	Proċedura ta' konsultazzjoni
***	Proċedura ta' approvazzjoni
***I	Proċedura leġiżlattiva ordinarja (l-ewwel qari)
***II	Proċedura leġiżlattiva ordinarja (it-tieni qari)
***III	Proċedura leġiżlattiva ordinarja (it-tielet qari)

(It-tip ta' proċedura jiddependi mill-bażi legali proposta mill-abbozz ta' att.)

WERREJ

Paġna

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĠIŻLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW 4

NOTA SPJEGATTIVA 5

ANNESS: ENTITAJIET JEW PERSUNI LI R-RAPPORTEUR IRĊEVIET KONTRIBUT MINGĦANDHOM 7

ABBOZZ TA’ RIŻOLUZZJONI LEĠIŻLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW

dwar il-proposta għal deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-konklużjoni, f’isem l-Unjoni Ewropea, tal-Protokoll ta’ Implimentazzjoni (2025-2030) għall-Ftehim ta’ Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli bejn l-Unjoni Ewropea, minn naħa waħda, u l-Gvern ta’ Greenland u l-Gvern tad-Danimarka, min-naħa l-oħra
(COM(2024)0479 – C10 0227/2024 – 2024/0263(NLE))

(Approvazzjoni)

Il-Parlament Ewropew,

– wara li kkunsidra l-abbozz ta’ deċiżjoni tal-Kunsill (14652/2024),

– wara li kkunsidra l-abbozz ta’ protokoll ta’ Implimentazzjoni (2025-2030) għall-Ftehim ta’ Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli bejn l-Unjoni Ewropea, minn naħa waħda, u l-Gvern ta’ Greenland u l-Gvern tad-Danimarka, min-naħa l-oħra (2025-2030) (14781/24),

– wara li kkunsidra t-talba għal approvazzjoni preżentata mill-Kunsill b’konformità mal-Artikolu 43(2) u l-Artikolu 218(6), it-tieni subparagrafu, il-punt (a)(v) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (C10-0227/2024),

– wara li kkunsidra l-valutazzjoni baġitarja tal-Kumitat għall-Baġits,

– wara li kkunsidra r-riżoluzzjoni mhux leġiżlattiva tiegħu ta’ …[1] dwar l-abbozz ta’ deċiżjoni,

– wara li kkunsidra l-Artikolu 107(1) u (4) u l-Artikolu 117(7) tar-Regoli ta’ Proċedura tiegħu,

– wara li kkunsidra r-rakkomandazzjoni tal-Kumitat għas-Sajd (A10-0000/2025),

1. Jagħti l-approvazzjoni tiegħu għall-konklużjoni tal-ftehim;

2. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex tgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill u lill-Kummissjoni, kif ukoll lill-gvernijiet u lill-parlamenti tal-Istati Membri, minn naħa waħda, u lill-gvernijiet u lill-parlamenti ta’ Greenland u tad-Danimarka, min-naħa l-oħra.

[1] Testi adottati ta’ dik id-data, P10_TA(0000)0000.

NOTA SPJEGATTIVA

Fi tmiem l-2024, Greenland u l-Unjoni Ewropea ffirmaw Protokoll ta' Implimentazzjoni ġdid għall-Ftehim ta' Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli (SFPA) (2025-2030). Huwa ftehim imħallat li jippermetti lill-bastimenti tal-UE jistadu għal speċijiet bħall-bakkaljaw, il-ħalibatt ta' Greenland, ir-redfish jew il-gamblu tat-Tramuntana. Min-naħa tagħha, l-Unjoni tagħti kontribuzzjoni finanzjarja ta' EUR 17 296 857 fis-sena, li minnhom EUR 14 096 857 huma drittijiet ta' aċċess u EUR 3 200 000 huma ddedikati għall-appoġġ u għall-implimentazzjoni tal-politika tas-sajd ta' Greenland, minbarra t-tariffi mħallsa mis-sidien tal-bastimenti. F'dawn l-aħħar snin, il-Ftehim dwar is-Sajd ippermetta lil madwar għaxar bastimenti tal-Unjoni joperaw fl-ilmijiet tat-territorju awtonomu. Il-Protokoll il-ġdid jagħti dettalji dwar ir-regoli u d-dispożizzjonijiet li jirregolaw tali aċċess.

Is-sajd fi Greenland

Is-sajd huwa settur ta' attività fundamentali għal Greenland f'termini soċjoekonomiċi u kulturali. Dan jirrappreżenta 15 % tal-impjiegi u aktar minn 90 % tal-esportazzjonijiet tal-pajjiż. Is-sajd kostali jikkonsisti prinċipalment minn dgħajjes żgħar (dinghies). Huwa jsostni l-ekonomija u joħloq impjiegi lokali. Ħafna komunitajiet remoti tal-Inuit jiddependu mis-sajd għall-għajxien. It-territorju għandu wkoll flotta tas-sajd lil hinn mill-kosta żviluppata u għandu fis-seħħ ftehimiet tas-sajd li jippermettu lill-bastimenti barranin jistadu fiż-żona tas-sajd lil hinn mill-kosta. Is-sajd fi Greenland huwa affettwat mill-effetti tat-tibdil fil-klima fuq l-ambjent tal-baħar Artiku vulnerabbli, inklużi b'mod partikolari l-impatti fuq l-ispeċijiet mistada. Greenland għandha miżuri fis-seħħ sabiex tillimita l-impatt tas-sajd fuq l-ambjent tal-baħar: projbizzjoni fuq l-iskartar, pjan ta' ġestjoni għal qabdiet aċċessorji, eċċ.

Protokoll ta' Implimentazzjoni ġdid għall-Ftehim ta' Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli

Il-Protokoll il-ġdid iffirmat japplika għal sitt snin, li jagħti stabbiltà u viżibbiltà lill-partijiet ikkonċernati. Dan jipprevedi dispożizzjonijiet li jipprovdu qafas għall-aċċess għall-ilmijiet mill-bastimenti Ewropej u għall-kooperazzjoni ma' Greenland: opportunitajiet tas-sajd, qabdiet inċidentali, kooperazzjoni xjentifika, monitoraġġ, kontroll, sorveljanza, żoni tas-sajd, osservaturi, eċċ.

Il-partikolarità tal-Ftehim hija li l-qabdiet huma rregolati permezz ta' opportunitajiet tas-sajd iffissati kull sena. Ir-rapporteur tinsab imħassba mill-fatt li, għal diversi speċijiet fil-mira, il-qabdiet totali permissibbli jaqbżu l-limiti stabbiliti mill-pariri xjentifiċi, skont l-evalwazzjoni *ex post*. Dawn is-sitwazzjonijiet ta' sajd eċċessiv ippruvat, jew inċertezzi marbuta ma' nuqqas ta' data, jheddu l-popolazzjonijiet tal-ħut u s-sostenibbiltà tas-sajd, bħal fil-każ tal-gamblu tat-Tramuntana tal-Lvant. Għalhekk, għadd ta' opportunitajiet indikattivi tas-sajd tnaqqsu. It-tieni punt li għalih tiġbed l-attenzjoni huwa marbut mal-ħtieġa għal data addizzjonali dwar l-

ispeċijiet fil-mira u l-ekosistemi tal-baħar.

L-ipprogrammar tal-appoġġ settorjali se jiġi adottat fi żmien tliet xhur mill-implimentazzjoni tal-Protokoll. L-appoġġ settorjali allokat f'dawn l-aħħar snin għamilha possibbli li jiġu appoġġjati r-riċerka u l-evalwazzjonijiet xjentifiċi, l-amministrazzjoni tas-sajd ta' Greenland, il-kontroll, iżda wkoll is-sajd kostali fuq skala żgħira. L-evalwazzjoni tal-aħħar Protokoll tagħti valutazzjoni pożittiva.

Konklużjonijiet u rakkomandazzjonijiet

Ir-rapporteur tfakkar fl-importanza tal-Ftehim ta' Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli u r-relazzjonijiet fil-qasam tas-sajd bejn Greenland u l-Unjoni, fil-kuntest tat-tensjonijiet diplomatiċi attwali mal-Istati Uniti u l-kriżi klimatika fl-Artiku. Permezz tal-appoġġ settorjali tiegħu, il-Ftehim dwar is-Sajd joffri appoġġ milqugħ tajjeb mill-awtoritajiet u minn bosta atturi tas-soċjetà ċivili fi Greenland. Iż-żieda fil-kontribuzzjoni finanzjarja mogħtija mill-Unjoni, fl-ammont tal-appoġġ settorjali u fit-tariffi mħallsa mis-sidien tal-bastimenti hija pożittiva.

Ir-rapporteur tistieden lill-Unjoni tipprovdi appoġġ akbar lill-komunitajiet tas-sajd kostali, filwaqt li tirrispetta d-drittijiet tal-popli indiġeni u l-Linji Gwida tal-FAO dwar is-sajd artiġjanali. Jaqbel li dawn, kif ukoll l-NGOs, ikunu assoċjati wkoll mal-Ftehim. L-appoġġ tal-Unjoni f'termini ta' kontroll, tal-ġlieda kontra s-sajd IUU, tal-ġbir tad-data u tar-riċerka xjentifika huwa pożittiv ukoll.

Ir-rapporteur tenfasizza l-isfidi ambjentali tal-Ftehim. Huwa essenzjali, kif diġà talab il-Parlament fl-2021, li jitkomplew l-isforzi dwar il-ġbir tad-data u l-ġlieda kontra s-sajd eċċessiv, skont il-pariri xjentifiċi għall-istabbiliment tal-qabdiet totali permissibbli fi Greenland u l-allokazzjoni tal-opportunitajiet tas-sajd annwali lill-Unjoni. L-Unjoni, anke jekk tistad kwantitajiet iżgħar, trid issegwi l-prinċipju ta' prekawzjoni. Id-definizzjoni ta' eċċess hija dubjuża f'xi każijiet. Is-sajd mill-bastimenti tal-Unjoni għandu wkoll impatt fuq l-ekosistemi ta' qiegħ il-baħar u l-enfasi għandha tkun fuq l-identifikazzjoni u l-protezzjoni tal-ekosistemi tal-baħar vulnerabbli, bl-appoġġ tas-settur.

Fl-aħħar nett, ir-rapporteur titlob li dan il-Ftehim dwar is-Sajd jitqiegħed fil-kuntest tal-governanza reġjonali tas-sajd. Bħala riżultat tal-iskambji tal-kwoti, ir-relazzjonijiet ta' wara l-Brexit mal-pajjiżi kostali, fosthom in-Norveġja, huma marbuta mill-qrib mal-Ftehim. L-Unjoni u Greenland jeħtiġilhom isaħħu l-kooperazzjoni u t-trasparenza fi ħdan l-RFMO u l-ftehimiet bejn l-Istati kostali. B'mod aktar ġenerali, jeħtieġ li l-Unjoni tkompli tipproteġi l-ispeċijiet u l-ambjent tal-baħar fl-Artiku.

ANNESS: ENTITAJIET JEW PERSUNI LI R-RAPPORTEUR IRĊEVIET KONTRIBUT MINGĦANDHOM

F'konformità mal-Artikolu 8 tal-Anness I tar-Regoli ta' Proċedura, ir-rapporteur tiddikjara li rċeviet kontribut mill-entitajiet jew il-persuni li ġejjin fit-tħejjija tal-abbozz ta' rapport:

Entità u/jew persuna
Délégation de la France auprès de l'Union européenne
Délégation de l'Allemagne auprès de l'Union européenne
Délégation du Danemark auprès de l'Union européenne
Ministère des pêches groenlandais
Oceana
Europêche
DG MARE (Commission)

Il-lista ta' hawn fuq hija mfassla taħt ir-responsabbiltà esklużiva tar-rapporteur.

Meta persuni fiżiċi jkunu identifikati fil-lista b'isimhom, bil-funzjoni tagħhom jew bit-tnejn li huma, ir-rapporteur tiddikjara li ppreżentat lill-persuni fiżiċi kkonċernati l-Avviż tal-Parlament Ewropew Nru 484 dwar il-Protezzjoni tad-Data (https://www.europarl.europa.eu/data-protect/index.do), li jistabbilixxi l-kundizzjonijiet applikabbli għall-ipproċessar tad-data personali tagħhom u d-drittijiet marbuta ma' dak l-ipproċessar.